



REZOLUCIJA VIJEĆA EVROPSKE UNIJE

o obnovljenom okviru za evropsku saradnju
u području rada s mladima (2010–2018)

od 27. novembra 2009.



REZOLUCIJA VIJEĆA EVROPSKE UNIJE

od 27. novembra 2009.

o obnovljenom okviru za evropsku saradnju u području
rada s mladima (2010–2018)

Naslov:

REZOLUCIJA VIJEĆA EVROPSKE UNIJE

od 27. novembra 2009.

o obnovljenom okviru za evropsku saradnju u području rada s mladima (2010–2018)

Naslov originalnog djela:

COUNCIL RESOLUTION

of 27 November 2009

on a renewed framework for European cooperation in the youth field (2010-2018)

Izdavač:

Institut za razvoj mladih KULT
BiH, Iličeva, Banjska ul. 2

Izdanje:

1. izdanie
Sarajevo, 2013.

Umnožavanje i besplatna distribucija je dozvoljena.

VIJEĆE EVROPSKE UNIJE,

PODSJEĆAJUĆI NA

Rezoluciju Vijeća i predstavnika vlada zemalja članica, koji su se sastali unutar Vijeća 27. juna 2002. godine i donijeli okvir za saradnju na području rada s mladima¹, koji uključuje primjenu otvorene metode koordinacije i uključivanje pitanja mladih u druge politike i Evropski pakt mladih, koju je Vijeće² usvojilo u martu 2005. godine kao jedan od instrumenata koji doprinosi postizanju ciljeva Lisabonske strategije u vezi s razvojem i radnim mjestima;

Revidiranu socijalnu povelju čiji su glavni prioritet mlađi i djeca³;

i PRIZNAJUĆI

zaključke Vijeća i predstavnika vlada zemalja članica, koji su se sastali unutar Vijeća 11. maja 2009. godine, o evaluaciji trenutnog okvira za evropsku saradnju na području rada s mladima i na buduće perspektive za obnovljeni okvir⁴,

POZDRAVLJA

saopćenje Evropske komisije Vijeću, Evropskom parlamentu, Evropskom ekonomskom i socijalnom odboru i Odboru regija pod nazivom Strategija EU za mlađe – Ulaganje i osnaživanje. Obnovljena otvorena metoda koordinacije bavljenja izazovima i prilikama za mlađe.

PREPOZNAJE da

1. mladići i djevojke trebaju igrati ključnu ulogu u rješavanju brojnih socio-ekonomskih, demografskih, kulturnih, ekoloških i tehnoloških problema i izazova s kojima se suočavaju Evropska unija i njeni građani danas i u budućnosti. Promicanje profesionalne integracije mladića i djevojaka ključna je komponenta u postizanju ciljeva Lisabonske strategije, koji se tiču razvoja i zapošljavanja, te istovremenog promicanja ličnog zadovoljstva, društvene kohezije i aktivnog građanstva;
2. izvještaj o mlađima EU iz 2009. godine pokazuje da se većina mladih u Evropi danas, iako živi u dobrom uvjetima, još uvijek suočava s izazovima kao što su nezaposlenost, nedovoljno učestvovanje u obrazovanju i obukama, siromaštvo mladih, niska stopa učešća i zastupljenosti mladih u demokratskom procesu te razni zdravstveni problemi. Ekonomski krize, kao ona koja je počela 2008. godine, često imaju izrazito negativan utjecaj na mlađe ljudi s potencijalno dugoročnim posljedicama.
3. trenutni okvir za evropsku saradnju na području rada s mlađima pokazao se kao korisna platforma za članice EU u rješavanju pitanja mladih, a otvorena metoda koordinacije i uključivanje pitanja mladih kao sastavnih dijelova drugih područja i inicijativa, kao što je Evropski pakt za mlađe, olakšali su fleksibilan pristup na način prilagođen području rada s mlađima, uzimajući u obzir

¹ OJ C 168, 13. 7. 2002, pp 2-5.

² 7619/1/05.

³ 11517/08.

⁴ 9169/09.

4. obnovljeni okvir kojim se kreira strategija za evropsku saradnju na području rada s mladima tokom sljedećeg desetljeća – nadograđujući se na dosadašnje uspjehe i stečena iskustva, poštujući i dalje odgovornost zemalja članica za politiku prema mladima – poboljšat će učinkovitost takve saradnje i biti od veće koristi mladima u Evropskoj uniji, pogotovo u kontekstu postlisabonske strategije 2010;
5. iznimno je važno omogućiti mladićima i djevojkama da iskoriste svoj potencijal. To podrazumijeva ne samo ulaganje u mlade osiguravanjem više sredstava za razvijanje politika u područjima važnim za svakodnevni život mladih koja utječu na njihovu dobrobit nego i osnaživanje mladih promicanjem njihove samostalnosti i potencijala za davanje doprinosa održivom razvoju društva i evropskim vrijednostima i ciljevima. Također je potrebno uspostaviti bolju saradnju između politika prema mladima i odgovarajućih područja djelovanja, posebno obrazovanja, zapošljavanja, društvene uključenosti, kulture i zdravlja.

U SKLADU S TIM, SLAŽE SE da

1. u periodu do kraja 2018. opći cilj evropske saradnje na području rada s mladima treba biti:

(i) stvaranje više (jednakih) prilika za sve mlade u obrazovanju i na tržištu rada, te

(ii) promicanje aktivnog građanstva, društvene uključenosti i solidarnosti svih mladih;

2. glavna područja djelovanja u kojima treba implementirati inicijative precizirana su u dalnjem tekstu i Aneksu I rezolucije:

- obrazovanje i obučavanje;
- zapošljavanje i preduzetništvo;
- zdravlje i socijalna skrb;
- učestvovanje;
- volontiranje;
- društvena uključenost;
- mlađi i svijet;
- kreativnost i kultura;

3. poštujući odgovornost zemalja članica za politike prema mladima te činjenicu da je evropska saradnja na području rada s mladima na dobrovoljnoj bazi, postizanje ova dva povezana općenita cilja podrazumijeva dvojni pristup koji uključuje razvoj i promicanje sljedećeg:

- (i) posebnih inicijativa na području rada s mladima – tj. politike i aktivnosti koje su usmjerenе na mlade ljude u područjima kao što su neformalno učenje, učestvovanje, volontiranje, rad mladih, mobilnost i informisanje, te
- (ii) uključivanja inicijativa u druge sektore – tj. inicijative koje omogućavaju međusektorski pristup koji uzima u obzir mlade prilikom formulisanja, implementacije i evaluacije politika i aktivnosti u drugim područjima koja znacajno utječu na živote mladih. Nadovezujući se na primjer Evropskog pakta mladih, pitanja mladih treba nastaviti integrisati u postlisabonsku strategiju i Revidiranu socijalnu povelju, te u sve relevantne EU strategije i programe kao što su novi Strateški okvir evropske saradnje u obrazovanju i ospobljavanju, Smjernice o zapošljavanju, Zdravstvena strategija EU te Agenda za kulturu.

NAGLAŠAVA da

1. saradnja na evropskoj politici prema mladima treba biti čvrsto utemeljena na međunarodnom sistemu ljudskih prava. Politike i aktivnosti koji se tiču mladih trebaju se voditi određenim načelima, tj. uzeti u obzir važnost:

(a) promicanja jednakosti spolova i borbe protiv svih vrsta diskriminacije, poštujući prava i sljedeći načela navedena, inter alia, u Članu 21. i 23. Povelje o osnovnim pravima Evropske unije;

(b) uzimanja u obzir mogućih razlika u životnom standardu, potrebama, težnjama, interesima i stavovima mladih ljudi, što ovisi o različitim čimbenicima, i obraćanje pažnje na one kojima se iz raznih razloga možda pruža manje mogućnosti;

(c) prepoznavanja mladih ljudi kao društvenog resursa te zaštite njihovog prava na učestvovanje u izradi politika koje ih se tiču pomoću strukturiranog dijaloga s mladima i omladinskim organizacijama.

SLAŽE SE da

1. u periodu do 2018. godine evropska saradnja na području rada s mladima treba biti implementirana pomoću otvorene metode koordinacije, te se treba oslanjati na opće ciljeve, dvojni pristup i prethodno navedena glavna područja djelovanja;

2. evropska saradnja na području rada s mladima treba biti zasnovana na dokazima, relevantna i konkretna. Treba dovesti do jasnih i vidljivih rezultata koje treba redovno i na strukturiran način predstavljati, pregledati i učiniti dostupnim, uspostavljajući tako osnovu za nastavak evaluacije i razvoja;

3. uspjeh otvorene metode koordinacije u području rada s mladima ovisi o političkoj volji zemalja članica i učinkovitosti metoda rada na državnom i evropskom nivou. Iz ove perspektive, metode rada u kontekstu evropske saradnje trebaju biti utemeljene na sljedećem:

(i) radnim ciklusima: period do 2018. bit će podijeljen u cikluse od 3 godine, s tim da će prvi ciklus obuhvatati period od 2010. do 2012. godine.

(ii) prioritetima: u svakom od ciklusa bit će određeni prioriteti evropske saradnje, koji će doprinjeti područjima djelovanja preciziranim u ovom okviru. Vijeće će usvajati prioritete na osnovu relevantnog zajedničkog izvještaja Vijeća / Komisije – kao što je navedeno u dalnjem tekstu – i u saradnji s predstavnicima dva predsjednička trija čije predsjedavanje zahvata radni ciklus. Ovi prioriteti za evropsku saradnju bit će određeni s ciljem da se omogući saradnja između svih zemalja članica ili bliža saradnja između manjeg broja članica (klasteri), u skladu s nacionalnim prioritetima. Prioriteti za prvi dio radnog ciklusa određenog ovim novim okvirom precizirani su u Aneksu II ovog dokumenta. Prioriteti za drugi dio ovog ciklusa Vijeće će predstaviti i usvojiti kasnije;

(iii) instrumentima za implementaciju: za učinkovitu implementaciju okvira za saradnju potrebni su instrumenti za svako područje djelovanja u radu s mladima te instrumenti za druga odgovarajuća područja.

Instrumenti za pojedinačna područja rada s mladima navedeni su u podstavcima (a)–(g). Oni trebaju služiti kao podrška dvojnom pristupu, tj. u implementaciji određenih inicijativa u području rada s mladima te u promicanju međusektorskog pristupa kako bi se podržalo uključivanje perspektive mladih u druga srodnja područja djelovanja. Pri uključivanju, instrumente treba koristiti kao osnovu za dijalog s drugim područjima djelovanja te podržavanje tih područja kako bi ona integrisala mlade gdje i kad to bude moguće.

- (a) *Izgradnja znanja i politika prema mladima zasnovana na dokazima:* politika prema mladima treba biti zasnovana na dokazima. Treba produbiti znanje i razumijevanje uvjeta života, vrijednosti i stavova mladića i djevojaka, te to podijeliti s drugim relevantnim područjima djelovanja kako bi se omogućilo blagovremeno i primjerenog poduzimanje mera. To znanje treba promicati, inter alia, podržavanjem Evropskog centra znanja za politiku prema mladima i njihovih korespondentata, analitičke mreže na nivou EU (Eurydice), istraživanja mladih, studija, posebnih anketa mladih u Evropi i mreža istraživača. EU Izvještaj o mladima će također dati vitalan doprinos izradi politike na osnovu dokaza. Potrebno je promicati saradnju između odgovarajućih nadležnih vlasti, istraživača mladih, mladih ljudi, omladinskih organizacija i svih aktivnih na području rada s mladima.
- (b) *Međusobno učenje:* međusobno učenje je ključni dio ovog okvira saradnje. Pruža priliku za prepoznavanje primjera dobre prakse različitih zemalja članica i učenja iz njih. Međusobno učenje vršit će se putem aktivnosti vršnjačkog obrazovanja, konferencija i seminara, foruma na visokom nivou ili stručnih grupa, te kroz studije, analize i web-mreže, uz uključivanje interesnih strana. Teme ovih aktivnosti trebaju biti usko povezane s prioritetima odgovarajućeg trogodišnjeg ciklusa. Sve ove inicijative potrebno je razviti s jasnim ciljevima i na osnovu jasnih mandata, rasporeda i planiranih neposrednih rezultata koje predlaže Komisija u saradnji sa zemljama članicama. Treba nastaviti dijalog o politikama s trećim zemljama, kao i saradnju s međunarodnim organizacijama, kao što su Vijeće Europe, OECD⁸ i Ujedinjene nacije, što bi služilo kao izvor referenci i inspiracije.
- (c) *Izvještavanje o napretku:* na kraju svakog ciklusa Komisija treba izraditi izvještaj o mladima u Evropskoj uniji, a u slučaju prvog ciklusa predviđenim novim okvirom izvještaj treba izraditi 2012. Izvještaj o mladima će se sastojati od dva dijela: zajedničkog izvještaja Vijeća / Komisije (politički dio) i dopunskih dokumenata (statistički i analitički dio). Izvještaj Evropske unije će procijeniti napredak ka općim ciljevima predviđenim okvirom, kao i napredak koji se tiče prioriteta definisanih unutar aktuelnog radnog ciklusa te identificiranja primjera dobre prakse. Izvještaj o mladima Evropske unije treba biti zasnovan na državnim izvještajima koje izrađuju zemlje članice o području rada s mladima i drugim relevantnim područjima djelovanja, kao i na drugim dostupnim informacijama i statističkim podacima. Treba izbjegavati poklapanja u dužnostima izrade izvještaja. Izvještaj o mladima Evropske unije treba služiti i kao osnova za određivanje prioriteta sljedećeg radnog ciklusa.
- (d) *Informisanje o rezultatima:* kako bi se povećala vidljivost i učinak saradnje unutar ovog okvira na lokalnom, regionalnom, nacionalnom i evropskom nivou, ishode ove saradnje treba učiniti dostupnim svim relevantnim interesnim stranama, te prema potrebi diskutovati na nivou generalnih direktora ili ministara.
- (e) *Monitoring procesa:* u svrhu promicanja predstavljanja rezultata kroz otvorenu metodu koordinacije, kao i primjene te metode na nacionalnom nivou i nivou EU, zemlje članice i Komisija usko će sarađivati u upravljanju, poticanju i evaluaciji procesa i njegovih ishoda. U ovom je kontekstu potrebno raditi na osnovu postojećih indikatora koji utječu na položaj mladih u

područjima kao što su obrazovanje, zapošljavanje, zdravlje, društvena uključenost, i po potrebi izrađivati prijedloge o potencijalnim novim indikatorima koji će se dati Vijeću na razmatranje.

- (f) *Konsultovanje i strukturirani dijalog s mladima i omladinskim organizacijama:* potrebno je uspostaviti i održavati strukturirani dijalog s mladima i omladinskim organizacijama, koji služi kao forum za stalno zajedničko promišljanje o prioritetima, implementaciji i dalnjim mjerama evropske saradnje u području rada s mladima.
- (g) *Mobilizacija EU programa i fondova:* potrebno je učinkovito iskoristavati dostupne EU fondove kao što su Mladi u akciji, Program za cjeloživotno učenje, Kultura, Napredak, Mediji, Erasmus za mlade preduzetnike i Program za konkurentnost i inovacije, kao i relevantne EU programe i fondove na području vanjskih odnosa i razvoja saradnje;
- 4. u sklopu svakog trogodišnjeg ciklusa, instrumente treba koristiti u ispunjavanju prioriteta što je više moguće;
- 5. unutar ovog okvira za saradnju, podržavanje i razvoj rada s mladima treba posmatrati kao međusektorsko pitanje. Rad s mladima je širok termin koji obuhvata razne aktivnosti društvene, kulturne, obrazovne ili političke prirode, s mladima i za njih. Te aktivnosti sve više uključuju sport i usluge za mlade. Rad s mladima obuhvata obrazovanje koje nije u sklopu škole, te određene aktivnosti u slobodno vrijeme koje organizuju volonteri, osobe koje se profesionalno bave radom s mladima i omladinskim liderima, a baziraju se na procesima neformalnog učenja i dobrotvoljnom učestvovanju. Gore navedene načine kojima rad s mladima može doprinijeti postizanju općih ciljeva – kao i biti podržan i priznat kao koristan dodatak zbog svog ekonomskog i društvenog doprinosu – treba razmotriti i raspraviti unutar ovog okvira. Među pitanjima koje treba razmotriti jesu: primjerene obuke za osobe koje rade s mladima i omladinske lideres, priznavanje njihovih vještina koristeći odgovarajuće evropske instrumente, podrška mobilnosti osoba koje rade s mladima i omladinskim liderima i promicanje inovativnih usluga i pristupa radu s mladima;
- 6. obnovljeni okvir za evropsku saradnju u području rada s mladima Vijeće može razmotriti i prilagoditi u skladu s novim važnim dogadjajima u Evropi, pogotovo odlukama donesenim u vezi s postlisabonskom strategijom 2010.

U SKLADU S TIM, POZIVA ZEMLJE ČLANICE da

- 1. rade zajedno uz podršku Komisije i korištenje otvorene metode komunikacije, kao što je predviđeno u ovoj Rezoluciji, kako bi se poboljšala evropska saradnja u području rada s mladima u periodu do 2018. godine na osnovu općih ciljeva, područja djelovanja, dvojnog pristupa, principa i prethodno opisanih implementacijskih instrumenata, te prioriteta za svaki radni ciklus;
- 2. usvoje, na osnovu nacionalnih prioriteta, mјere na nacionalnom nivou koje mogu doprinijeti postizanju općih ciljeva planiranim obnovljenim okvirom, te razmotre može li međusobno učenje na nivou EU poslužiti kao inspiracija u izradi nacionalnih politika u području rada s mladima te drugih srodnih područja djelovanja.

POZIVA KOMISIJU da

- 1. pruža podršku i radi sa zemljama članicama – u periodu do 2018. – u saradnji unutar ovog okvira

⁸ Sve zemlje članice trebaju imati pravo učestvovanja u takvom radu.

na osnovu općih ciljeva, područja djelovanja, dvojnog pristupa, principa i prethodno opisanih implementacijskih instrumenata, te prioriteta za svaki radni ciklus;

2. razmotri, pogotovu kroz Izvještaj o mladima EU, stepen ispunjavanja općih ciljeva ovog okvira. U ovom kontekstu, Komisija se poziva da sastavi radnu grupu koja će raspraviti, uzimajući u obzir relevantna područja djelovanja, dostupne podatke o položaju mladih i postojanju potrebe za razvijanje indikatora u područjima u kojima oni ne postoje, ili gdje nema primjetne perspektive mladih. Rezultate ovog rada i prijedloga o potencijalnim novim indikatorima treba dati na razmatranje Vijeću najkasnije u decembru 2010. godine;
3. predloži fleksibilan okvir za izvođenje aktivnosti vršnjačkog obrazovanja i pokrene istraživanja koja se odnose na opće ciljeve i prioritete, te redovno izvještava Vijeće o ovim aktivnostima;
4. u 2007. godini pripremi, u saradnji sa zemljama članicama, završni izvještaj o ovom okviru saradnje. Vijeće treba raspravljati o završnom izvještaju 2018. godine.

ANEKS I

CILJEVI U RADU S MLADIMA I MOGUĆE INICIJATIVE ZA ZEMLJE ČLANICE I KOMISIJU

Mnoga od područja djelovanja navedena u 2. paragrafu odjeljka U SKLADU S TIM, SLAŽE SE i objašnjena u dalnjem tekstu, imaju, naravno, svoje vlastite dugoročne ciljeve i prioritete, te su opisana unutar zasebnih strategija i okvira za saradnju, a njima se bavi unutar odgovarajućih otvorenih metoda koordinacije. Potrebno je uložiti napor da perspektiva mladih ostane prisutna na odgovarajući način unutar svakog područja djelovanja. U tu svrhu, ovaj aneks u odjeljku (A) daje prijedloge inicijativa za sva područja djelovanja, a u odjeljku (B) niz specifičnih ciljeva u vezi s radom s mladima, čija je namjera jasnije definisati dimenziju mladih u svakom od navedenih polja djelovanja, zajedno s nepotpunom listom mogućih inicijativa koje države članice i Komisija mogu pokrenuti u skladu sa svojim ovlastima i poštujući princip supsidijarnosti.

(A) OPĆE INICIJATIVE

Sljedeće opće inicijative treba razmotriti u svim područjima djelovanja:

- razvijanje i jačanje saradnje između kreatora politika u odgovarajućim područjima djelovanja i kreatora politike prema mladima, inter alia, kroz poboljšan dijalog i razmjenu znanja i stručnosti;
- ohrabrvanje i podržavanje uključenosti i učestvovanja mladih i omladinskih organizacija u izradi politika, implementaciji i dalnjim mjerama;
- pružanje kvalitetnih usluga savjetovanja i usmjeravanja;
- poboljšanje pristupa kvalitetnim informacijama o mladima i širenje informacija kroz sve moguće kanale na lokalnom, regionalnom i nacionalnom nivou, te kroz evropske organizacije kao što su Eurodesk, ERYICA i EZCA, te druge evropske mreže;
- jačanje saradnje s lokalnim i regionalnim vlastima;
- podrška usvajanju boljeg znanja o položaju mladih, npr. kroz podršku istraživanja mladih, istraživačkih mreža, određenih studija, itd.;
- podržavanje razvoja rada s mladima i prepoznavanje njegove vrijednosti;
- efikasno iskorištanje dostupnih EU fondova i programa, te olakšavanje pristupa mladih takvim fondovima;
- podržavanje razvoja eksperimentalnih projekata i programa kako bi se isprobale nove i inovativne ideje te razmijenili primjeri dobre prakse;
- prepoznavanje značaja bilateralne i multilateralne saradnje za evropsku saradnju na području rada s mladima;
- uključivanje, gdje je to moguće, elemenata politike prema djeci, uzimajući u obzir njihova prava i zaštitu, te činjenicu da na život i budućnost mladih značajan utjecaj imaju prilike, podrška i zaštita koju su imali u djetinjstvu.

B) CILJEVI U RADU S MLADIMA I MOGUĆE INICIJATIVE ZA SVAKO PODRUČJE DJELOVANJA

Obrazovanje i obuke

Cilj: nužno je podržati jednak pristup svih mladih visokokvalitetnom obrazovanju i obukama na svim nivoima i prilikama za cjeloživotno učenje. Neformalno obrazovanje treba priznati i promicati kao dopunu

⁹ Prvo je zajamčeno alatima kao što su Europass, EQF ili ECVET, a drugo Direktivom 2005/36/EC.

formalnom obrazovanju, te uspostaviti bolje veze između formalnog i neformalnog obrazovanja. Prelazak mlađih ljudi iz obrazovanja na obuke i tržište rada treba olakšati i podržati, a smanjiti napuštanje škole prije završetka školovanja.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Podržavanje razvoja rada s mlađima i drugih prilika za neformalno učenje kao jedne u nizu aktivnosti u cilju sprečavanja prekidanja školovanja.
- Maksimalno iskorištavanje svih alata uspostavljenih na nivou EU za transparentnost i priznavanje vještina i kvalifikacija⁹.
- Promicanje mobilnosti u obrazovanju za sve mlađe ljude.
- Borba protiv rodnih i drugih stereotipa kroz formalno obrazovanje i neformalno učenje.
- Korištenje formalnog obrazovanja i neformalnog učenja za promicanje kohezije i razumijevanja među različitim grupama jednakih mogućnosti i smanjenje nesrazmjera u postignućima.
- Razvijanje participativnih struktura u obrazovanju i saradnji između škola, porodica i lokalnih zajednica.
- Poticanje formalnog obrazovanja i neformalnog učenja kako bi se podržala inovativnost, kreativnost i preduzetništvo.
- Upoznavanje šire javnosti s vrijednošću rezultata neformalnog učenja.

Komisija će nastaviti s razvojem Europassa kao evropskog instrumenta transparentnosti vještina, uključujući alate za samoprocjenu vještina i procjenu sposobnosti koju vrše treće strane kao što su organizacije koje promiču mobilnost omogućenu Europassom.

Zapošljavanje i preduzetništvo

Cilj: potrebno je podržati uključivanje mlađih na tržište rada, kao zaposlenika ili preduzetnika. Prelazak s obrazovanja na obuku ili izlazak iz nezaposlenosti ili neaktivnosti na tržište rada također treba podržati. Potrebno je poboljšati mogućnosti usklađivanja porodičnog i profesionalnog života. Postlisabonskom strategijom 2010 potrebno je mlađima osigurati perspektivnu budućnost te nastaviti vršiti aktivnosti u skladu s općim ciljevima Evropskog pakta za mlađe.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Povećavanje i poboljšavanje ulaganja u pružanje primjerenih vještina za poslove za koje postoji potražnja na tržištu rada, uz bolje usklađivanje na kratkoročnom i bolje predviđanje na dugoročnom planu.
- Uzimanje u obzir specifičnog položaja mlađih ljudi pri donošenju strategija fleksisigurnosti.
- Promicanje profesionalnih i stručnih prilika za mlađe preko granica vlastitih država.
- Razvijanje kratkoročnih mjer u planovima oporavka kako bi se potaknulo uključivanje mlađih ljudi na tržište rada, te razvijanje strukturalnih mjer uključujući mlađe u obzir.
- Razvijanje službi za savjetovanje pri odabiru karijere.

- Smanjivanje prepreka slobodnom kretanju radnika unutar EU.
- Promicanje kvalitetnog stažiranja i naukovanja kako bi se olakšao pristup i napredovanje na tržištu rada.
- Poboljšavanje sistema skrbi za djecu i promicanje podjele odgovornosti između partnera kako bi se olakšalo postizanje ravnoteže između profesionalnog i privatnog života za mlađe djevojke i mlađe.
- Podržavanje preduzetništva mlađih ljudi, inter alia, pružanjem obrazovanja u području preduzetništva, podržavanjem fondova za osnivanje malih preduzeća, programa mentorstva, te poticanjem priznavanja lokalnih neprofitnih organizacija studenata.
- Podržavanje razvoja evropskih mreža i struktura za promicanje mlađih preduzetnika.
- Promicanje preduzetništva na polju održivog razvoja.

Zdravlje i blagostanje

Cilj: zdravlje i blagostanje mlađih ljudi treba podržati, s naglaskom na promicanju psihičkog i seksualnog zdravlja, sporta, fizičke aktivnosti i zdravog načina života, kao i prevencije i liječenja povreda, poremećaja ishrane, ovisnosti i zloupotrebe droga.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Primjenjivanje daljnjih mjer koje se odnose na Rezoluciju Vijeća o zdravlju i blagostanju mlađih¹⁰ i poticanje mlađih da se bave sportom i fizičkim aktivnostima primjenjivanjem Smjernica EU o tjelesnoj aktivnosti¹¹.
- Uzimanje u obzir, pri aktivnostima promicanja zdravlja i dobrobiti mlađih ljudi, da je zdravlje stanje potpunog fizičkog, psihičkog i društvenog blagostanja, a ne samo nepostojanje bolesti ili slabosti.
- Poticanje zdravog načina života mlađih putem tjelesnog obrazovanja, obrazovanja o ishrani, fizičkih aktivnosti i saradnje među školama, onima koji se bave radom s mlađima, stručnjacima u zdravstvenom sektoru i sportskim organizacijama.
- Naglašavanje uloge sporta kao aktivnosti koja potiče timski rad, kulturološku razmjenu znanja, ferplej i odgovornost.
- Poboljšanje znanja i osviještenosti o zdravlju svih koji se bave radom s mlađima i omladinskim liderima.
- Mobilizovanje interesnih strana na lokalnom nivou kako bi se pomoglo ugroženim mlađim ljudima i uputilo na druge usluge ukoliko je to potrebno.
- Poticanje vršnjačkog obrazovanja o zdravlju.
- Promicanje zaštite djece i mlađih, pogotovo kad je riječ o sposobnostima koje se tiču novih medija i zaštita od određenih opasnosti koje se javljaju pri korištenju novih medija, istovremeno priznajući koristi i prilike koje novi mediji mogu pružiti mlađim ljudima, npr. kroz daljnju primjenu Zaključaka Vijeća o medijskoj pismenosti u digitalnom okruženju od 21. maja 2008. i 27. novembra 2009.
- Olakšavanje pristupa postojećim zdravstvenim ustanovama tako što će se prilagoditi mlađima.

⁹ Prvo je zajamčeno alatima kao što su Europass, EQF ili ECVET, a drugo Direktivom 2005/36/EC.

¹⁰ OJ C 319/1, 13. 12. 2008.

¹¹ Preporuke za političko djelovanje u potpori zdravstveno usmjerenoj tjelesnoj aktivnosti, 2008.

Učestvovanje

Cilj: treba podržati učestvovanje mladih ljudi u predstavničkoj demokratiji i civilnom društvu na svim nivoima i u širem društvu.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Razvijanje mehanizama za dijalog s mladima i učestvovanje mladih u državnim politikama prema mladima.
- Poticanje korištenja već postojećih, ili razvoj novih smjernica o učestvovanju mladih, informisanju i savjetovanju kako bi se osigurao kvalitet ovih aktivnosti.
- Podržavanje omladinskih organizacija politički i finansijski, kao i lokalnih i državnih vijeća mladih, i promicanje priznavanja važnosti njihove uloge u demokratiji.
- Promicanje učestvovanja više mladih raznolikih profila u predstavničkoj demokratiji, omladinskim organizacijama i drugim organizacijama civilnog društva.
- Iskorištavanje informacija i komunikacijskih tehnologija na učinkovit način kako bi se proširilo i produbilo učešće mladih.
- Podržavanje različitih oblika „učenja kako učestvovati“ od djetinjstva kroz formalno obrazovanje i neformalno učenje.
- Dalje stvaranje prilika za raspravu između javnih institucija i mladih.

Komisija će doraditi Evropski portal za mlade i raditi na pružanju više prilika mladima.

Volonterske aktivnosti

Cilj: potrebno je podržati volonterske aktivnosti i bolje prepoznati njihovu vrijednost kao vid neformalnog učenja. Prepreke volonterskim aktivnostima treba ukloniti i promicati mobilnost mladih ljudi preko granica.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Promicanje priznavanja vještina stečenih kroz instrumente kao što su Europass, Youthpass i instrumente koje finansiraju zemlje članice.
- Implementiranje Preporuka Vijeća o mobilnosti mladih volontera u Evropi.
- Podizanje svijesti o važnosti volontiranja, uključujući vršnjačko obrazovanje.
- Promicanje zaštite mladih volontera i kvaliteta volonterskih aktivnosti.
- Uključivanje mladih i omladinskih organizacija u planiranje, izvođenje i evaluaciju buduće Evropske godine aktivnog građanstva kroz volonterske aktivnosti.
- Promicanje međugeneracijske solidarnosti kroz volonterske aktivnosti.

Društvena uključenost

Cilj: društvena isključenost i siromaštvo mladih te prenošenje tih problema iz generacije u generaciju treba spriječiti, a jačati solidarnost između društva i mladih. Potrebno je promicati jednake prilike za sve i boriti se protiv svih oblika diskriminacije.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Iskorištavanje punog potencijala rada s mladima i omladinskih centara kao sredstava uključivanja.
- Usvajanje međusektorskog pristupa u radu na poboljšanju kohezije i solidarnosti u zajednici te smanjivanje društvene isključenosti mladih, uviđajući povezanost između npr. obrazovanosti mladih i zapošljavanja i društvene uključenosti.
- Podržavanje razvoja međukulturalne osvještenosti i sposobnosti za sve mlađe ljudi, te borba protiv predrasuda.
- Podržavanje obrazovnih i informacijskih aktivnosti za edukovanje mladih o njihovim pravima.
- Rješavanje problema beskućništva, smještaja i finansijske isključenosti.
- Promicanje pristupa kvalitetnim uslugama – npr. prijevozu, e-uključenosti, zdravstvenim i socijalnim uslugama.
- Promicanje specifične pomoći za mlađe porodice.
- Uključivanje mladih i omladinskih organizacija u planiranje, izvođenje i evaluaciju Evropske godine borbe protiv siromaštva i isključenosti.

Mladi i svijet

Cilj: potrebno je podržati učestvovanje i doprinos mladih globalnim procesima donošenja političkih odluka i primjene daljnjih mjera (u vezi s pitanjima kao što su klimatske promjene, Milenijski razvojni ciljevi UN-a, ljudska prava, itd.), kao i saradnju mladih s regijama izvan Evrope.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Podizanje svijesti mladih o globalnim pitanjima kao što su održivi razvoj i ljudska prava.
- Pružanje prilike mladima da s donosiocima političkih odluka razmjenjuju mišljenja koja se tiču globalnih pitanja (npr. učestvovanjem na međunarodnim sastancima, virtualnim platformama i forumima).
- Poticanje razumijevanja među mladim ljudima širom svijeta kroz dijalog i podržavanje aktivnosti kao što su programi obuke, razmjene i sastanci.
- Poticanje mladih ljudi da učestvuju u „zelenim“ volonterskim akcijama i „zelenom“ načinu konzumiranja i proizvodnje.
- Promicanje preduzetništva, zaposlenosti, obrazovanja i prilika za volontiranje u regijama van Evrope.
- Promicanje saradnje i razmjene s osobama koje se bave radom s mladima na drugim kontinentima.
- Poticanje mladih da učestvuju u aktivnostima za razvoj saradnje u domovini ili u inozemstvu.
- Olakšavanje pristupa postojećim zdravstvenim ustanovama tako što će se prilagoditi mladima.

Kreativnost i kultura

Cilj: kreativnost i inovativnost mladih ljudi treba podržati kroz kvalitetniji pristup učestvovanju u kulturi i kulturnom izričaju od djetinjstva, unapređujući tako lični razvoj, poboljšanje sposobnosti učenja, interkulturne vještine, razumijevanje i poštovanje kulturno-raznolikosti i razvoja novih i fleksibilnih vještina za buduće prilike za zapošljavanje.

Inicijative zemalja članica i Komisije u skladu s njihovim nadležnostima

- Podržavanje razvoja kreativnosti među mladim ljudima slijedeći zaključke Vijeća o promicanju kreativne generacije: razvijanje kreativnosti i sposobnosti za inovativnost djece i mlađih kroz kulturni izričaj i širi pristup kulturi¹³.
- Poboljšanje kvalitetnog pristupa kulturi i kreativnim alatima, posebno onim koji se tiču novih tehnologija, i pružanje mogućnosti mlađima da iskuse kulturu i izraze i razviju svoju kreativnost, u školi ili van nje.
- Osiguravanje dostupnosti novih tehnologija kako bi se osnažila kreativnost i inovativnost mlađih ljudi i pobudio interes za kulturu, umjetnost i nauku.
- Osiguravanje pristupa okruženjima u kojima mlađi ljudi mogu razvijati kreativnost i interes i smisleno provoditi svoje slobodno vrijeme.
- Olakšavanje dugoročne sinergije između politika i programa u polju kulture, obrazovanja, zdravlja, uključenosti u društvo, medija, zapošljavanja i mlađih s ciljem unapređenja kreativnosti i inovativnosti mlađih.
- Promicanje specijaliziranih obuka o kulturi, novim medijima i interkulturnim vještinama za osobe koje rade s mlađima.
- Promicanje partnerstva između sektora za kulturu i kreativnost i omladinskih organizacija i osoba koje rade s mlađima.
- Olakšavanje i podrška razvoju talenata i preduzetničkih vještina mlađih u cilju povećanja šansi za zapošljavanje i budućih poslovnih prilika.
- Promicanje znanja mlađih o kulturi i kulturnom naslijeđu u raznim zemljama članicama EU, uz korištenje novih tehnologija.

ANEKS II

PRIORITETI ZA EVROPSKU SARADNJU U PODRUČJU RADA S MLADIMA U PERIODU OD 1. JANUARA 2010. DO 30. JUNA 2011.

Opći prioritet – zapošljavanje mlađih

Opći tematski prioritet evropske saradnje na području rada s mlađima u periodu od 1. januara do 30. juna bit će zapošljavanje mlađih. O ovoj će se temi, tokom tih 18 mjeseci, raspravljati u okviru strukturiranog dijaloga. Pojedinačni prioriteti trebaju u potpunosti ili djelimično doprinijeti općem tematskom prioritetu.

1. januar 2010 – 30. juni 2010 – Društvena uključenost

Tokom prve polovine 2010. godine naglasak će biti na:

- jačanju Evropskog pakta mlađih u kontekstu stvorenom postlisabonskom strategijom 2010;
- društvenoj uključenosti mlađih kojima se pruža manje prilika;
- ulozi lokalnih i regionalnih vlasti u politici prema mlađima;
- saradnji s latinoameričkim državama.

1. juli 2010 – 31. decembar 2010 – Rad s mlađima

Tokom druge polovine 2010. naglasak će biti na:

- radu s mlađima i dostupnosti takvog rada najsiromašnijoj djeci i mlađima;
- pristupačnosti kulture mlađima.

1. januar 2011 – 30. juni 2011 – Učestvovanje

Tokom prve polovine 2011. godine naglasak će biti na:

- građanstvu i učestvovanju mlađih, s naglaskom na društvenu, ekonomsku, kulturnu i političku uključenost i ljudska prava;
- dobrotljnim aktivnostima mlađih i njihovom doprinosu razvoju lokalnih zajednica.

ANEKS III

IMPLEMENTACIJA STRUKTURIRANOG DIJALOGA

Opći principi kojima se treba voditi prilikom strukturiranog dijaloga s mladima i omladinskim organizacijama navedeni su u paragrafu (iii) (f) odjeljka SLAŽE SE da. U ovom aneksu dalje su razrađeni detalji strukturiranog dijaloga na nacionalnom nivou i nivou EU.

Strukturirani dijalog treba biti zasnovan na radnim ciklusima u trajanju od 18 mjeseci, s općom temom koja je u skladu s općim prioritetima evropske saradnje za dati period od 18 mjeseci. Svaka predsjedavajuća zemlja može, također, izabrati određenu prioritetu temu, povezani s općom temom, za vrijeme trajanja svog predsjedavanja.

Strukturirani dijalog treba uključivati savjetovanje s mladima i omladinskim organizacijama na svim nivoima zemalja članica, na Omladinskim konferencijama EU koje organizuju predsjedavajuće zemlje, te tokom Evropske sedmice mladih.

S ciljem poboljšanja implementacije strukturiranog dijaloga, u skladu s ovlastima i poštujući princip sup-sidijarnosti:

- Komisija se poziva da sazove Upravni odbor za svaki period od 18 mjeseci koji se, inter alia, sastoji od predstavnika tri predsjedavajuće zemlje, ministarstava za pitanja mladih, nacionalnih vijeća mladih i nacionalnih agencija za program Mladi u akciji, te predstavnika Evropske komisije i Evropskog foruma mladih. Po potrebi će se konsultovati istraživači i osobe koje se bave radom s mladima. Upravni odbor zadužen je za opću koordinaciju strukturiranog dijaloga. Upravni odbor će uspostaviti sistem podrške s trenerima i facilitatorima, koji mogu pružiti metodološku podršku i kontinuitet u organizovanju strukturiranog dijaloga na nivou Evropske unije;
- zemlje članice se pozivaju da podrže uspostavljanje male Nacionalne radne grupe. Ovakve radne grupe mogu, po potrebi, koristiti postojeće strukture i sastojati se, inter alia, od predstavnika ministarstava za pitanja mladih, nacionalnih vijeća mladih, lokalnih i regionalnih vijeća mladih, osoba koje se bave radom s mladima, mladih ljudi različitih profila i istraživača mladih. Zemlje članice se ohrabruju da, kad god je to moguće, nacionalnim vijećima mladih daju glavnu ulogu u ovim grupama. Nacionalne radne grupe trebaju za zadatak imati osiguravanje participativnog procesa u zemljama članicama;
- Komisija i zemlje članice se pozivaju da, u saradnji sa svim interesnim stranama, nastavljaju strukturirani dijalog te prikupljaju i dijele primjere dobre prakse.



MLADI.ORG